

هـج كـيـشـهـيـهـ بـوـ بـيـنـيـنـىـ مـانـگـ ئـامـيـرـهـ پـيشـكـهـ وـتـوهـكـانـ بـهـ كـارـبـهـيـنـرـيـتـ

[kurdi - کوردى]

موحـهـ مـهـدـ صـالـحـ الـمـنـجـدـ

سـاـيـتـيـ (ئـيـسـلـامـ پـرـسـيـارـ وـوـهـلامـ)

ودـگـيـرانـيـ: دـهـسـتـهـيـ بـهـشـىـ زـمانـىـ كـورـدـىـ لـهـ مـاـلـپـهـرىـ ئـيـسـلـامـ هـاـوسـ

پـيـداـچـونـهـوـهـيـ: پـشتـيـوانـ سـابـيرـ عـهـزـيزـ

2012 - 1433

IslamHouse.com

﴿ حکم الاستعانة بالأجهزة الحديثة لرؤیة الھلال ﴾

« باللغة الكردية »

محمد صالح المنجد

موقع الإسلام سؤال وجواب

ترجمة: فريق قسم اللغة الكردية بموقع دار الإسلام

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2012 - 1433

IslamHouse.com

هچ کیشەیەک نییە بۆ زانینى مانگ ئامیرە

پیشکەوتوهەكان بەكاربەھىنرىت

پرسىyar : ئايا دروسته بۆ زانينى سەرەتا و كۆتايى مانگ پشت به حسابى فەلەكى بېھستىن، وھ ئايا دروسته موسىلمان بۆ زانينى مانگ ئامىرە نوييانە بەكاربەھىنرىت؟ يان بىنинى مانگ ھەر دەبىت بەچاوى ئاسايى مروۋ بىت؟

وەلام : الحمد لله .

رېگاي شەرعى بۆ زانينى هاتنى مانگ ئەوهىي خەلکى بەچاوى خۆيان مانگ ببىن، وھ پىويستە ئەو كەسەش كە دەلى مانگم بىنیوھ كەسىكى دىندار و متمانە پىكراو بىت و چاوىشى بەھىز بىت، جا ئەگەر كەسىكى بەم شىوهىي شاھىدى دا كە مانگى بىنیوھ ئەوا لەسەر خەلکى واجبه باوهەپى بى بکەن و كار بەشاھىديەكەي بکەن، ئەگەر مانگى رەمەزان بۇو ئەوا پىويستە لەسەريان بەرۇژوو بن، خۇ ئەگەر مانگى شەوالىش بۇو رۇژو نەگىرن و بىكەن بەجەژن .

وھ دورست نىيە بۆ جىڭربۇون و سەرەتا و كۆتايى مانگ پشت بە حساباتى فەلەكى بېھستىت، ئەگەر هاتوو مانگ نەبىنرا، بەلام ئەگەر هاتوو لەرېگاي ئامىرەكانى بىنинى فەلەكىيە وھ

مانگ بىنرا ئەوه دروسته پشتى بى بېھسەتىت، ئەويش بېھلگەي ئەم فەرمۇدەيەي كە پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) فەرمۇويەتى : «إِذَا رأَيْتُمُوهُ فَصُومُوا ، وَإِذَا رأَيْتُمُوهُ فَأَفْطُرُوا » واتە ئەگەر مانگتان بىنى بەرۋۇزۇو بن، وە ئەگەر لەكۆتاپىشەوە مانگى شەوالتان بىنى بەرۋۇزۇو مەبن،

بەلام حساباتى فەلەكەي دروسته نىيە كارى بى بىرىت وپشتى بى بېھسەتىت، بەلام بەكارھىيانى ئەو ئامىرەي كە پىي دەوتىت (درېبىل) كە سەيرى مانگى بى دەكىرىت ونزيكى دەكاتەوە هىچ قەيدى ناكات ودروسته، بەلام ئەوهېش بزانى كە واجبه نىيە لەسەرمان بۇ بىنىنى مانگ ئەو ئامىرە بەكاربەھىينىن، چونكە ظاهرى سوننەت باس لەوە دەكات كە پشت بە بىنىنى ئاسايىي چاوى مروقەكان بېھسەتىت نەك شتى تر، بەلام ئەگەر هاتتوو كەسىكى مەتمانەپىكراو ئەم ئامىرە بەكارھىيان شاھىدى دا كە مانگى بى بىنیوھ ئەوه كار بەشاھىديەكەي دەكىرىت، چونكە خەلکى لە زەمانى كۆندا لەسى مانگى شەعبان و سى مانگى رەمەزاندا بەم ئامىرەوە سەردەكەوتتە سەر مونارەي مزگەوتەكان بۇ ئەوهى بەو ئامىرە سەرەتا وکۆتاپى مانگىيان لا جىڭىر بېيت .

بەھەر حال چ كاتىك سەلمىنرا مانگ بىنراوه ئىتىر بەھەر ھۆكاريڭ بېيت ئەوه واجبه كار بەو بىنинە بىرىت، بېھلگەي

ئه و فه رموده گشتگىرە كە پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) فەرمۇویەتى : « إِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَصُومُوا ، وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَفْطُرُوا » ئەم فەتوایەش فەتوای شىخ محمد بن صالح العثيمىن (رەحمةتى خواى لىنى بىت) لەگەل (فتاوى علماء بلد الحرام لاپەرە ۱۹۲، ۱۹۳).

ھەر لەم بارەيەشەوە (لىزىنەي ھەميشەي بۆ لىكۆلىنەوهى زانستى وفەتوادان) لە شانشىنى عەرەبستانى سعودىيە فەتوايەكىيان داوه كە تىيىدا هاتووه : دروستە بۆ بىينىنى مانگ ئامىرە نزىك كەرەوه کان بەكاربەھىنرىت، لەھەمان كاتدا دروست نىيە بۆ سەرەتا وکوتايى هاتنى مانگى رەمەزان پشت بە حساباتى فەلهەكى بېھەسترىت {اللجنة الدائمة} ۹۹/۹.

بەمەش دەركەوت كە ھەممو ئەو قسە وقسەلۆكانە درون و دوورن لەراستىيەوه كە دەوترىت زانايانمان بەكارھىنلى ئامىرەكان بۆ بىينى مانگ بەحەرام دەزانن وپىيان وايە دەبىت بىينى مانگ ھەر دەبىت بە چاوى ئاسايى بىت .

لەخواى گەورە داواكارىن كە ھەق وراستىمان پىشان بىدات وبيشمانكەت بەشۈنکەوتەي ھەق وراستى، وە باطل وناراراستىشمان بۆ رۇون بکاتەوه و دورمان بخاتەوه لەشۈنکەوتى، وە ئەى پەروەردگار ھىچ كات باڭلۇن وناھەقمان لىنى نەگۆرپىت و بىت بەمايەي گومراپۇنمان، ئەى خواى بەرز

و بلند بمانکهيت به پيشهوا بو كه ساني خواناس وله خواترس .
(.للهم امين) .

خواي گهوره زانا و شاره زاتره